

1. కానన్ 29 - క్లియర్గా శనివారం నిషేధించి ఆదివారం పెట్టారు

గ్రీకు మూల వచనం:

Χριστιανοὺς οὐ δεῖ ἰουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῳ σχολάζειν, ἀλλ' ἐργάζεσθαι ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ· τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας, εἴγε δύναιντο, σχολάζειν ὡς χριστιανοὺς. εἰ δὲ εὐρεθῇεν ἰουδαΐζοντες, ἔστωσαν ἀνάθεμα παρὰ Χριστοῦ.

ఇంగ్లీష్ అనువాదం:

"Christians must not judaize by resting on the Sabbath, but must work on that day, rather honouring the Lord's Day; and, if they can, resting then as Christians. But if any shall be found to be judaizers, let them be anathema from Christ."

తెలుగు అనువాదం:

"క్రైస్తవులు విశ్రాంతి దినమున విశ్రమించుట ద్వారా యూదుల ఆచారమును అనుసరించకూడదు, ఆ దినమున పని చేయాలి. కానీ ప్రభువు దినమును ఘనపరచాలి; క్రైస్తవులుగా వీలైతే ఆ దినమున విశ్రమించాలి. అయితే ఎవరైనా యూదుల ఆచారమును అనుసరిస్తూ కనబడితే, వారు క్రీస్తు నుండి శాపగ్రస్తులు అగుదురు గాక."

పాయింట్:

1. "సబ్బాత్ నాడు విశ్రమించకూడదు" = శనివారం పని చేయాలి అని డైరెక్ట్ ఆజ్ఞ.
2. "Lord's Day నాడు విశ్రమించాలి" = ఆదివారం విశ్రాంతి దినంగా మార్చారు.
3. శనివారం పాటిస్తే "అనాథేమా" = సంఘ బహిష్కారం + శాపం.

2. కానన్ 16 - శనివారం కూడా సువార్త చదవాలి కానీ...

"The Gospels are to be read on the Sabbath, with the other Scriptures."

అనువాదం: "సువార్తలను విశ్రాంతి దినమున, ఇతర లేఖనాలతో పాటు చదవాలి."

పాయింట్: శనివారం పూర్తిగా తీసేయలేదు, కానీ దాన్ని "పని దినం" చేశారు. కేవలం చర్చికి వచ్చి బైబిల్ చదివి వెళ్లి, తర్వాత పని చేసుకోవాలి. విశ్రాంతి మాత్రం ఆదివారం.

3. ఇది ఎందుకు ప్రూఫ్?

1. **నైసియా వదిలేసిన పనిని పూర్తి చేసింది:** నైసియా ఆదివారాన్ని లీగల్ చేసింది. లవొదికయ శనివారాన్ని ఇల్లీగల్ చేసింది.
2. **యూదా వ్యతిరేకత:** "judaize" అంటే యూదుల ఆచారం అని ముద్ర వేశారు. కానీ విశ్రాంతి దినం యూదులది కాదు. ఆదికాండం 2:2-3 లో యెహోవా 7వ దినాన్ని ఆశీర్వాదించాడు - అప్పుడు యూదులు అసలే లేరు.
3. **బెదిరింపు:** లేఖనం చెప్పిన దాన్ని పాటిస్తే "క్రీస్తు నుండి శాపం" అని రాశారు. ఇది కొలస్సీ 2:16 ని వక్రీకరించడం.

4. చర్చి చరిత్రకారులు ఏమన్నారు?

Socrates Scholasticus, Ecclesiastical History, Book 5, Ch. 22 - క్రీ.శ 440:

"For although almost all churches throughout the world celebrate the sacred mysteries on the sabbath of every week, yet the Christians of Alexandria and at Rome, on account of some ancient tradition, have ceased to do this."

అనువాదం: "ప్రపంచంలో దాదాపు అన్ని సంఘాలు ప్రతి వారం విశ్రాంతి దినమున పవిత్ర క్రియలు జరుపుకుంటున్నప్పటికీ, అలెగ్జాండ్రీయా మరియు రోమ్ లోని క్రైస్తవులు కొన్ని పురాతన సంప్రదాయం కారణంగా దీనిని మానేశారు."

పాయింట్: క్రి.శ 440 కి కూడా చాలా సంఘాలు శనివారం ఆచరిస్తున్నాయి. రోమ్ మాత్రమే "సంప్రదాయం" పేరుతో మానేసింది. లవోదికయ కానన్ ఆ "సంప్రదాయాన్ని" చట్టం చేసింది.

సారాంశం బ్రదర్: కొన్ని ఆఫ్ లవోదికయ కానన్ 29 అనేది **యెహోవా 10 ఆజ్ఞల్లో 4వ ఆజ్ఞను మనుష్యులు మార్చారని** చెప్పడానికి డైరెక్ట్ డాక్యుమెంటరీ ప్రూఫ్.

నిర్ణయ 20:8-11 లో యెహోవా "విశ్రాంతి దినమును జ్ఞాపకముంచుకొని పరిశుద్ధముగా ఆచరించుము" అన్నాడు.

లవోదికయ "విశ్రాంతి దినమున పని చేయి, ఆదివారం పవిత్రం" అంది.

ఇదే దానియేలు 7:25 – "కాలములను ధర్మశాస్త్రమును మార్చాలని యత్నించును".

Isaac E. Kusur

1. కానన్ 29 - అసలు గ్రీకు టెక్స్ట్ + ఇంగ్లీష్

గ్రీకు మూలం:

Χριστιανοὺς οὐ δεῖ ἰουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῳ σχολάζειν, ἀλλ' ἐργάζεσθαι ἐν τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ· τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας, εἴγε δύναιντο, σχολάζειν ὡς χριστιανοὺς. εἰ δὲ εὐρεθεῖεν ἰουδαΐζοντες, ἔστωσαν ἀνάθεμα παρὰ Χριστοῦ. en.wikisource.org

అధికారిక ఇంగ్లీష్ అనువాదం - Encyclopaedia Britannica 1911:

"Christians must not judaize by resting on the Sabbath, but must work on that day, rather honouring the Lord's Day; and, if they can, resting then as Christians. But if any shall be found to be judaizers, let them be anathema from Christ." en.wikisource.org

తెలుగు అనువాదం:

"క్రైస్తవులు విశ్రాంతి దినమున విశ్రమించుట ద్వారా యూదుల ఆచారమును అనుసరించకూడదు, ఆ దినమున పని చేయాలి. కానీ ప్రభువు దినమును ఘనపరచాలి; క్రైస్తవులుగా వీలైతే ఆ దినమున విశ్రమించాలి. అయితే ఎవరైనా యూదుల ఆచారమును అనుసరిస్తూ కనబడితే, వారు క్రీస్తు నుండి శాపగ్రస్తులు అగుదురు గాక."

2. చరిత్రకారుల వ్యాఖ్య

"The Ancient Church Orders" పుస్తకం:

"This council (c. A.D. 380) forbids Christians to Judaize and abstain from work on Saturday (can. 29)"

అనువాదం: "ఈ కౌన్సిల్ క్రైస్తవులు యూదుల ఆచారం అనుసరించి శనివారం పని మానేయకూడదు అని నిషేధిస్తుంది." archive.org